

M O N T E A L E G R E

Maandblad ten dienste van de Gereformeerde Kolonie te Monte Alegre
Paraná - Brasil.

R e d a c t i e

M. B O S

A. N A P

R. N A U T A

Adres Redactie: Monte Alegre, Paraná, C.P. 71, Brasil.

Correspondentieadres in Nederland: R.J. Groenveld

Englumstraat 9

Oldehove, Gn

Gironummer: 982435.

Abonnementsprijs: In Brasil: NCr\$ 3,35 per halfjaar.

In Holland of elders: f 5,50 of \$ 2,00 per halfjaar.

Verschijnt maandelijks.

I N H O U D :

- Pag. 2. Schriftoverdenking.
4. Van Renssen - Van der Vegt.
5. Jaarverslag Schoolvereniging.
7. Decreto no. 13368.
8. L.O.V.O.
 Namen.
9. Afkoop rentekaarten.
 Opgave A.O.V.
 Veehouderij: Fokveedag 1969.
11. De Huishoudschool.
12. Rubriek voor de Vrouw.
13. Zendings- en Evangelisatiecommissie.
14. Kritische Kroniek.

CHRISTOVERDENKING

e l z a l i g h i j

Welzalig hij, die den God van Jacob tot zijn hulp heeft, wiens verwachting is op den Here, zijn God.

Ps. 146 : 5.

De belijdt: onze verwachting is op U, o Here onze God, looft Hem. Daartoe wekt de dichter van deze psalm zich (en in zich ook iedere gelovige) op: "Loof den Here, mijn ziel". (vs 1). Terwijl hij de daad doet bij het woord: "Ik zal den Here loven, mijn leven lang; mijn lof psalmzingen, zolang ik nog ben (vs 2).

Hij, die belijdt: Gij zijt onze hoop, o God van ons vertrouwen (ook wat betreft onze arbeid; we zijn op U aangewezen - zonder U is ons roegen van geen nut en aan de vruchteloosheid onderworpen - immers, als de Here het huis niet bouwt, tevergeefs zwoegen de bouwlieden eraan; als de Here de stad niet bewaart, tevergeefs waakt de wachter) - wie dat belijdt, verkondigt de lof des Heren.

Dat is niet moeilijk, denkt U. Dat is te doen. Daartoe durf ik mij verplichten. Zelfs "mijn leven lang".

God, de enige Helper. Ja, zegt ons verstand.

Waar onze wandel?

Bevelen worden niet gevonden, die vertrouwen op edelen - op een menskind, bij wie geen heil is. Bij wie geen zaligheid, geen verlossing is? (vs 3).

Bedrogen komen ze uit, want "gaat zijn adem uit, dan keert hij weder tot zijn aarde, te dien dage vergaan zijn plannen" (vs 4).

Men worden gelovigen teruggeworpen op God.

Beveel een mens ook vernag, en hoe hij ook naar de ogen gekeken wordt, hij heeft niet de beschikking over zijn adem, zijn geest, zijn leven. Want God die van hem, dan is hij niet meer. En alle plannen zijn met hem vergaan. Alles houdt op! Steunt niet op een rietstaf, dat op een gegeven ogenblik de hand doorboort. 't Gaat zo gemakkelijk: onze hoop vastigen op politieke machten.

Welzalig hij, wiens verwachting is op de Here zijn God. Hij komt niet bedrogen uit. Hij zal niet in één slag beschaamd staan, als alle aardse machten om hem heen wegvallen, neerstorten, als ze hun tijd hebben gehad.

Want God is het, die (vs 6) hemel en aarde gemaakt heeft, de zee en al wat daarin is.

Ja, "wie met de wateren met zijn holle hand, bepaalde de omvang der emelen met een span, vatte met een maat het staf der aarde, woog de bergen met een waag en de heuvelen met een weegschaal?

Wie bestuurdde de Geest des Heren en onderrichtte Hem als Zijn raadsman. Wij raadpleegde Hij, dat deze Hem inzicht zou geven, het rechte pad zou leren, kennis bijbrengen en de weg des verstand doen kennen? Wie, volken zijn geacht als een droppeel aan de emmer en een stofje aan de weegschaal. Alle volken zijn als niets voor Hem. Zij worden door hem beschouwd als nietig en ijdel. Met wien dan wilt gij God vergelijken en welke vergelijking op Hem toepassen?"

Loof den Here, mijn ziel !!

Hij troont boven het rond der aarde, en haar bewoners zijn als sprinkanen; Hij breidt de hemel uit als een dak en spant hem uit als een tent, waarin men woont. Hij geeft de nachthebbers (de edelen) over ter

vernietiging, Hij maakt de regeerders der aarde tot ijdelheid" (vooral als wij hen vereren i.p.v. eren). Dan doet Hij openbaar worden wie ze zijn. "Nauwelijks zijn zij geplant, nauwelijks gezaaid, nauwelijks wortelt hun stek in de aarde, of Hij blaast reeds op hen, zodat zij verdorren, en een storm neemt ze weg als stoppels".

"Met wien dan wilt gij mij vergelijken, dat Ik hem gelijk zou zijn? zegt de Heilige. Heft uw ogen naar omhoog en ziet: wie heeft dit al geschapen? Hij, die het heil daarvan in grote getale uitleidt, en elk daarvan bij name roept door de grootheid Zijner sterkte en omdat Hij geweldig van kracht is; er blijft niet één achter".

Gefeliciteerd - gezegend de mens, wiens verwachting op de Here, zijn God is. Want ofschoon Hij zeer hoog troont, ziet Hij toch ook neder op de verdrukte en de hongerige (vs 7). Zoals dat nader wordt geconcretiseerd in de verzen die daarop volgen.

En dan maak ik u attent op dat "de HERE" aan het begin van elke zin. Op Hem valt de nadruk:

De HERE maakt de gevangenen los. De HERE maakt de blinden ziende.

De HERE richt de gebogenen op. De HERE heeft de rechtvaardige lief

De HERE behoedt de vreemdeling, wees en weduwe houdt Hij staande.

5 x achtereens: de HERE, Jahwé, de Verbondsgod, die trouwe houdt; de krachtige, die grote dingen doet.

Zó leren we Hem kennen uit de Schriften. Zó heeft Hij gewerkt in het verleden; we twijfelen niet of zo doet Hij nog jegens allen die Hem vrezen in het heden. Want Hij is het Die trouwe houdt tot in eeuwigheid (vs 6).

Evenwel: de weg der goddelozen maakt Hij krom (vs 9). Al schijnt het soms dat zij de wind meehebben. Zij hebben de wind in de zeilen, terwijl de rechtvaardigen de wind tegen hebben - zij moeten tegen de stroom oproeien - hoe vermoeiend kan dat zijn.

Al schijnt dat soms, maar schijn bedriegt, want de Here maakt de weg der goddelozen krom. Ze begeven zich op kronkelpaden, op slingerpaden Een doolhof gelijk. En ze komen niet waar ze graag willen wezen.

Ze bereiken hun doel niet. Ze gaan de ondergang tegemoet.

"Zo zegt de HERE (door de mond van Jeremia): vervloekt is de man die op een mens vertrouwt, en vlees tot zijn arm stelt, wiens hart van de HERE wijkt; hij toch zal zijn als de kale struik in de steppe, die het niet merkt als er iets goeds komt, maar staat in dorre aarde in de woestijn, een rotsachtig en onbewaard land.

Daarentegen Gezegend is de man die op de Here vertrouwt, wiens betrouwen de HERE is; hij toch zal zijn als een boom, aan het water geplant, die zijn wortels tot aan de beek uitslaat, en het niet merkt als er hitte komt, maar welks loof groen blijft, die in een jaar van droogte géén zorg heeft en niet nalaat vrucht te dragen" (Jer. 17:5-7 Met ander woorden: hij heeft de God Jacobs tot zijn hulp.

Want wat dacht u: zal de HERE hem, wiens verwachting is op de HERE zijn God, maar laten wachten, zonder hulp te schenken?

Geen sprake van! Dan gebiedt de God Jacobs ook de verlossingen Jacob Welzalig hij die de God van Jacob tot zijn hulpe heeft!

Want wat heeft Jacob een hulp van Hem ontvangen! Ontzaglijk!

Als hij de hulp en de uitredding des HEREN had moeten ontberen. Dan was het niet best afgelopen.

In Zijn verkiezend welbehagen had de Here Jacob al boven Ezau gesteld Vóór ze uit Rebekka waren geboren. Maar tijdens zijn leven meende Jacob de beloften dóór zich áán zich te moeten vervullen. In plaats van dat hij op de Here lette, zoals David dat deed later.

Wat een verschil: Davids optreden tegenover Saul.

Jacobs optreden tegenover Ezau.

De gevolgen bleven niet uit. Jacob moest de wijk nemen. Maar toen is de Here zijn hulpe geweest. Hoe betóónde zich de Here de God van Jacob Ook toen Jacob bij zijn inhalige oom Laban was. Wat is hij gezegend!

En toen hij bij zijn terugkeer naar Kanaän zijn broer tegenover zich vond, had God aan Ezau een vergevingsgezind hart gegeven.

"Ezau snelde Jacob tegemoet, omarmde hem, viel hem om de hals en kustte hem, en zij weenden."

Toen (jaren later) de hongersnood groot was in Kanaän, had de Here door de hand van Jozef voor voorziening gezorgd. Overvloed van koren lag er in de schuren van Egypte, waarvan Jacoben zijn zonen konden profiteren. Ook dat was van de Here, die de hongerigen brood geeft. Zó beheerste Hij Jacobs leven.

In vogelvlucht hebben we het mogen zien. God verkeert soms alles in het tegendeel. Berooid ging Jacob heen. Verrijkt kwam hij terug.

Een menigte slaven en slavinnen, kemelen en ezels had hij bij zich.

Hoevelen die hetzelfde niet ondervonden? Dat God dikwijls druk veranderde in geluk? Zoals 't hier staat in deze psalm.

Wat gevangen was maakte Hij vrij.

Wat blind was maakte Hij ziende.

Wat gebogen was maakte Hij kaarsrecht.

Alles verkeerde Hij in het tegendeel.

En dat doet Hij nog! Ook u een eigen predikant schenken. Gelóóft u dat?

Waar overal gesloten deuren zijn, daar weet Hij te ontgrendelen.

Zó mogen Sions gevangenen en gebogenen en wezen en weduwen op Hem, die de God van vader Jacob was, rekenen!

Want niemand zit zó vast, of Hij weet te bevrijden.

Niemand is zó blind, of Hij weet zijnde te maken.

Niemand is zó gebogen, of Hij weet op te richten.

Niemand is zó eenzaam, of Hij weet staande te houden.

Uw aller verwachting zij op de Here uw God.

Welzalig hij die de God van Jacob tot zijn hulp heeft.

Deze God is ónze God, want (vs 10): De HERE is Koning voor ééuwig.

Uw God o Sion is van geslacht tot geslacht.

En daarom is er alle reden te eindigen, zoals de psalmist eindigt (waarmee hij trouwens ook begonnen is): HALLELUJA.

J.G.

VAN RENSSSEN - VAN DER VECHT

In het Nederlands Dagblad konden we lezen van het vertrek van de heer Van Renssen als directeur van onze Gereformeerde Emigratiestichting. Als we het goed hebben begrepen is dit vertrek gegaan via het interview met het Nederlands Dagblad. En eerlijk gezegd vinden we dat wel wat kaal. Ongelukkigerwijze heeft de Gereformeerde Emigratiestichting de laatste tijd weinig voor Monte Alegre kunnen doen. Maar er was meer werk, dan voor onze kolonie alleen. Vanaf de vrijmaking is er zeer hard gewerkt om te komen tot bundeling van gereformeerde mensen in Canada, Australië en Zuid Afrika. Daarom wachtten we, toen bekend werd, dat de heer Van Renssen afscheid van ons zou gaan nemen, al maanden op een verzoek van het bestuur van de Gereformeerde Emigratiestichting. We hadden gedacht, dat dat verzoek dan dit zou inhouden: Kunt U ons leveren een historisch verslag van kolonie, kerk en school? En ons ook een aantal foto's zenden. Een dergelijk verzoek is uitgegaan naar al de emigratiegemeenten om de heer Van Renssen bij zijn afscheid een boekje te kunnen aanbieden over de groei van het werk, dat hij onder de zegen des Heren mocht verrichten.

Een dergelijk verzoek bereikte Monte Alegre nooit. Dus kunnen we ook geen boekje tegemoet zien, over al het werk van de Stichting.

In ons blad willen we de heer Van Renssen hartelijk danken voor alles wat hij deed voor onze kolonie, vooral vanaf het moment van de komst van ds Los in 1956. En tegelijk willen we de heer Van der Vecht hartelijk welkom heten als de, of onze nieuwe directuer.

A.N.

NOG IETS VERGETEN

Toen het punt 'rondvraag' op de laatste schoolvergadering aan de orde kwam was het reeds zeer laat. Te laat om nog nieuwe punten naar voren te brengen. Er was nog wel iets, dat even besproken moest worden.

Voor de behandeling op school hebben we genoeg exemplaren van W. Meijer: Kleine Kerkgeschiedenis (deel I, II, III.). Er zijn echter niet genoeg exemplaren om ieder kind een boek plus vrage boek mee naar huis te geven om de lessen te leren.

Nu zou de school over kunnen gaan tot aanschaf van meer exemplaren. Maar er is een betere oplossing. Enkele ouders gaven die. Het is veel beter, dat onze gezinnen zelf deze drie boekjes bezitten. Enkele gezinnen deden dit reeds. Dan kunnen de kinderen er thuis uit studeren en hebben de ouders het ook voor het grijpen.

Zij zullen vast en zeker ook van deze kerkgeschiedenisboekjes genieten.

A.N.

O N D E R W I J S

JAARVERSLAG VAN DE GEREFORMEERDE SCHOOLVERENIGING

Oct. '67 - Dec '68

Dit verslag behandelt een grotere periode dan één jaar. Immers, door de stichting van de Braziliaanse school was het gemakkelijker om het kalenderjaar voortaan als boekjaar aan te houden. Zodoende moesten de resterende drie maanden van 1967 bij deze periode gevoegd worden.

In de afgelopen periode mogen we terugzien op de gestadige groei van het onderwijs, in al z'n drie afdelingen. Wij danken de Here, die dit mogelijk maakte in de weg der instandhouding van alles, waarin Hij gediend wil zijn. En door Zijn genade en in het licht van Gods Woord weten we, dat ons onderwijs dienstbaar is aan de komst van Zijn Rijk, óók in het komen daarvan gedurende het jaar 1968.

Het is noodzakelijk, dat we in gedachtenis houden, dat dat Rijk Gods komende is, en dat de moeiten, die op de weg van dat komen liggen, niet ijdel zijn in de Here.

Als we de notulen bezien van de drie ledenvergaderingen en de veertien bestuursvergaderingen in deze periode, dan lijkt het, alsof die moeiten zich opstapelen. Maar we mogen weten, en elkaar er aan herinneren, dat deze moeiten bij God bekend zijn.

De achter ons liggende periode was vol van activiteit, in het bijzonder wat betreft de saneringspogingen van de financiële situatie. We kunnen wel stellen, dat juist de financiën de grootste aandacht opeisten.

Er waren evenwel ook wel andere belangrijke zaken. Samenvattend willen we bij een en ander stilstaan.

Het onderwijs gaf reden tot dankbaarheid, doordat dit ongestoord kon plaats vinden. Weliswaar was de tijdsindeling van de lessen en het daarmee verband houdende gebruik der lokaliteiten niet altijd ideaal te noemen, maar een feit is, dat het ingewikkelde lesrooster (inclusief de avondlessen) tot het eind toe kon worden gehandhaafd. Daarbij verdient vermelding, dat de meester geruime tijd in Curitiba verblijf hield, in verband met de ziekte van ds Braaksma.

Mej. Dees verdient onze dank, doordat zij de meester volledig heeft vervangen.

Het Braziliaanse onderwijs verliep ook zonder storing. Donna Adele deed getrouw haar werk en de examina in december gaven een goed resultaat te zien.

Wat betreft de huishoudschool, - vermelding verdient de voltooiing van de inrichting doordat de veren. Mesoz een gift schonk van f. 5000,-. Samen met enkele kleinere giften kon hiervan ruimschoots voldaan worden aan de eisen, die dit onderwijs stelt.

Gememoreerd is reeds, dat de financiën zorgwekkend waren aan het begin van dit jaar. De vorige jaarvergadering vond in het verslag een lange lijst begrotingsposten, die het resultaat waren van achterstand, noodzakelijke overbesteding en economische terugslag.

Als we thans de balans bezien, blijkt, dat een groot deel is geliquideerd. Dat is een zaak om zeer dankbaar voor te zijn.

Enkele in het oog lopende feiten zijn te noemen:

Er werd een succesvolle giftenactie onder de leden gehouden, wat voorlopig een bedrag opbracht van f. 899,00. Op het verzoek om de bijdragen te verhogen, werd gunstig gereageerd. Het blijkt, dat de huishoudschool, afgezien van het salaris, zijn eigen kosten terugverdient. Verschillende achterstallige bijdragen werden betaald.

Dat een en ander bij de leden met grote moeite opgebracht wordt is duidelijk. Verheugend was ook het resultaat van de collecten, die in Holland werden gehouden, toen meester Nap daar met verlof was.

Op 21 januari bracht br. Nap per saldo f. 1727,06 mee aan opbrengst collecten, gehouden op plaatsen waar hij sprak. Dit staat als bouwfonds voor een nieuw schoollokaal geboekt.

In de loop van het jaar werd contact opgenomen met enkele mensen in Holland, met het doel een donateurskring op te richten. Dit plan is door allerlei omstandigheden niet uit de verf gekomen.

Veel aandacht van bestuur en leden werd gevraagd voor de huisvesting van het onderwijzersgezin. Leek het er aanvankelijk op, dat de schoolvereniging het huis zou kunnen huren van de nieuwe eigenaar, M.J. Groenveld, later werd de vereniging het huis onder billijke voorwaarden te koop aangeboden. Er is nogal wat tijd verlopen over een en ander voordat de koop gesloten en de verbouwplannen in kannen en kruiken waren. Dat het onderwijzersgezin uitziet naar de voltooiing van de verbouw is begrijpelijk, gezien de steeds groter wordende ruimte nood en lekkage. Een vijftal maanden dubbele bijdrage is ongeveer de begroting voor de verbouw, terwijl het huis zelf in 5 jaar kan worden afbetaald.

De vereniging werd in het afgelopen jaar verblijd met een Koninklijk Besluit, dat de medetelling van de dienstjaren van het personeel aan onze school garandeert, voor pensioennormen in Holland. Dit is een voordelig punt, voor het geval we een nieuwe onderwijzer moeten vragen.

Zoals reeds vermeld, is de Braziliaanse school zonder onderbreking gehouden. Het onderwijs is nog geheel ongesubsidieerd. Gelukkig bereikte ons het decreet van de Gouverneur (zie elders in dit nummer) waarin de school erkend wordt en toestemming heeft te functioneren voor de tijd van 2 jaar. Thans is een aanvraag om subsidie voor het jaar 1969 ingediend.

De jaarvergadering, die gehouden werd op 22, 24 en 29 november 1967, was voor een groot deel gewijd aan de behandeling van de statuten voor de Braziliaanse school. Tot ons leedwezen werd niet die overeenstemming bereikt, die zo gaarne verwacht werd. Een lid meende te moeten bedanken voor de schoolvereniging, terwijl drie anderen zich, wat betreft de Braziliaanse school, afzijdig hielden. Dit is te betreuren. Geve de Here hierin verandering.

In het Bestuur kwam wijziging, doordat br. G. Jans niet herkiesbaar was. In zijn plaats werd br. K. Buitenhuis gekozen tot penningmeester.

De school mocht zich verheugen in de belangstelling van diverse autoriteiten die in de loop van het jaar de kolonie bezochten.

De bibliotheek werd versterkt met boekenzendingen uit Nederland, afkomstig van het Nederlands Verbond.

Het gemiddeld aantal leerlingen op de Hollandse school bedroeg 33; dat van de Braziliaanse school 40 (grotendeels de zelfden als die van de Hollandse school) en dat van de huishoudschool: Hollandse meisjes en vrouwen voor de verschillende curcussen 18 en Braziliaanse meisjes 10; dagschool 3.

Enige uitbreiding bij alle drie afdelingen is in het komende jaar te voorzien. Een der eerste noodzakelijkheden is een nieuw schoollokaal.

Nogmaals terugkomend op de financiële zijde van het onderwijs, moet we, zoals U ook te dezer vergadering te behandelen hebt, de ernstige structurele financiële nood proberen op te vangen door hulp van buiten af. De draagkracht is niet meer toeteikend om de onderwijstaak zelf geheel te financieren. We mogen, hoe dan ook, òók deze nood aan de Here overlaten, die in de weg der gehoorzaamheid en arbeid ons de juiste middelen zal geven.

Geve de Here voortdurende toeweiiding aan de opvoeding van het zaad des Verbonds, en voorts van allen, die Hij op onze weg plaatst, om de weg des levens te leren kennen.

R.N.

DECRETO No 13368.

O Governador do Estado do Paraná, no uso das atribuições que lhe confere a Constituição Estadual;

Considerando os artigos 40 a 42 do Sistema Estadual de Ensino (Lei no. 4978, de 5 de dezembro de 1964); e

Considerando que o estabelecimento de ensino atendeu as exigências da Resolução 38-67, do Conselho Estadual de Educação;

DECRETA

Art. 1. - É concedida, em caráter condicional e pelo prazo de dois anos, a partir de próximo ano letivo, autorização para o funcionamento da Escola Ebenézer, em Monte Alegre, município de Telêmaco Borba, que terá como entidade mantenedora a Associação Reformada de Ensino em Colônia Holandesa Monte Alegre.

Art. 2. - A escola autorizada a funcionar por êste Decreto deverá observar, no que lhe for aplicável, os preceitos da legislação estadual de ensino.

Art. 3. - Este Decreto entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Curitiba, em 12 de dezembro de 1968, 147^o da Independência e 80^o da República.

PAULO PIMENTEL

Candido Manoel M. de Oliveira.

oooo0000oooo

L. O. V. O.

Eigenlijk lag de LOVO-commissie in Monte Alegre vanaf het moment van haar oprichting op apegapen. In een paar flinke geeuwen is ze uit donnel ontwaakt en tot activiteiten overgegaan. Belangrijk is, dat commissie niet gewekt werd, maar zelf ontwaakte, om aan de slag te gaan in overeenstemming met de oorspronkelijke opzet van Ir. Kloosteran: dooggaan met landbouwvoorlichting, ook als er geen technicus is. Daarom werd een vergadering uitgeschreven, en die werd gehouden op februari. Het onderwerp was: Onze weiden en (de breikous) nog wat. Inderdaad werd de inleider gevraagd, met het oog op de jongsten, vaktermen uit te leggen. Op de bewuste vergadering bleek er voor de inleider een goede belangstelling te bestaan. Vooral het gedeelte met de titel van het aangekondigde onderwerp "en nog wat", bleek belangstelling te hebben bij hen die buiten het boeren ambacht staan. Het was dat er op deze avond zoveel gevraagd werd. Aan het einde werd de afspraak gemaakt het Agrarisch Archief te gaan behandelen. De volgende inleider zal zijn de heer J. Glas. Welk onderwerp hij uit het Archief zal gaan behandelen, zal voor de volgende vergadering bekend gemaakt worden. We hopen op die avond nog meer boeren en jongeren te kunnen begroeten.

A.N.

N A M E N

Driemaal is scheepsrecht, zegt het spreekwoord. Maar tien maal? Dat kan te veel zijn.

Ik schrijf deze regels, omdat ik in één week niet minder dan 10 Braziliaanse documenten, geboortebewijzen, huwelijksacten e.d. met mijn handen kreeg.

De fouten betreffen in hoofdzaak namen, maar soms ook data. Geef toe, dat sommige Nederlandse namen moeilijk zijn voor de Brazilianen. Maar het is toch niet te veel gevergd te verlangen, dat namen letter voor letter juist worden opgenomen in officiële stukken.

Er is een kind geboren, de ouders geven het b.v. de naam Pieter. Men moet de jonggeborene niet als Piter worden ingeschreven. Als de ouders hun zoon Kornelis noemen, mag de naam in de geboortestukken niet Cornelis luiden. Als een meisje Aukje heet, moet er niet Aukje staan. En als het kind Emma heet, moet er niet Ema staan.

De naam, in de officiële stukken opgenomen, blijft. Verandering is niet mogelijk, tenzij met tussenkomst van de rechter, hetgeen een zeer langdurig en kostbaar proces is.

Het is dus van het grootste belang, dat bij aangifte van de geboorte van een kind, bij het aangaan van een huwelijk e.d. namen en data nauwkeurig worden gecontroleerd. Als er ook maar verschil van één letter of cijfer is, dient de fout onmiddellijk te worden hersteld.

Het komt voor, dat gezinnen naar Nederland terugkeren of her-emigreren naar een ander land. De geboortebewijzen van hier geboren kinderen moeten worden vertaald. De ouders zeggen dan: "Dat kind heet niet zus, maar zó". De vertaler is echter verplicht de spelling van het originele stuk te handhaven. Het kind moet dan verder door het leven met die niet zo bedoelde naam.

Daar de aangifte van een geboorte in de regel door de vader van het kind wordt gedaan, raad ik alle betrokken vaders aan om zeer nauwkeurig toe te zien, dat voornamen en familienamen letter voor letter juist zijn.

Het voorkomt ernstige moeilijkheden.

T. van den Berg, consul.

A F K O O P R E N T E K A A R T E N

Ik moge de aandacht er op vestigen dat in de periode van

1 juli 1968 - 1 juli 1969

er gelegenheid is tot afkoop van rentekaarten van mensen, die geboren zijn in de tijdvakken:

1903 t.m. 1908

en

1944 t.m. 1950

Personen, die in de loop der tijd naar het buitenland zijn vertrokken, moeten zelf een schriftelijk verzoek indienen bij de Raad van Arbeid, waarbij zij het laatst waren ingeschreven. Indien zij dit niet meer weten, kunnen zij een verzoek sturen naar de Raad van Arbeid te Amsterdam.

Dit verzoek moet vergezeld gaan van opgave van Naam, voornamen, geboortedatum, woonplaats en adres, en indien mogelijk het nummer van hun vroegere rentekaart.

R.N.

OPGAVE GEINTERESSEERDEN IN A.O.V.-VERZEKERING

Ik moge er Uw aandacht op vestigen, dat de aanmeldingstermijn voor Vrijwillige Ouderdomsverzekering is verlengd tot 1 juli 1969.

Daar het niet aannemelijk is, dat de termijn nogmaals zal worden verlengd, verzoek ik U hieraan de grootst mogelijke bekendheid te willen geven.

Alleen zij, die Nederland tussen het bereiken van de 15-jarige leeftijd en 1 maart 1967 hebben verlaten, en die na 1 januari 1957 gedurende één of meer jaren niet verzekerd waren, kunnen zich melden.

Voor aanmelden en inlichtingen wende men zich tot de Sociale Verzekeringsbank, Apollolaan 15, Amsterdam.

T. van den Berg, consul

VEEHOUDERIJ

FOKVEEDAG 1969

Echt in mineur was het verslag van de Fokveedag 1968. Slechte organisatie, minder goed vee, mineraalgebrek, nieuw terrein, dat niet in de "schaduw" kon staan met het oude.

Nu kan een heel ander geluid klinken over de fokveedag 1969. De organisatie was veel beter. Er is nog wel een wens, nl, dat de Commissie ook aanwijst, welke grammofoonplaten er zo'n dag gedraaid worden. Rijp en groen kregen we te horen, maar weinig stijlvol. De fokveedag begon om 11.15 uur. De Jury was wat verlaat en daarom kon pas toen worden begonnen. De heren De Geus, Slingerland en Veldhuis konden beginnen nadat de ringleider de fokveedag had geopend met een kort toespraakje. Daarin werd de catalogus uitgelegd voor de nieuwe Hollanders. Bovendien werd voor de nieuwelingen uitleg gevraagd van dit Portugees:

PIMKE

Nasc. 8-11-61.

Parição 1-9-68.

Enx. 1-10-68.

Reg. nr. 5565; grau 31/32.

En van:

ELZA 3

Nasc. 15-12-67.

Pai: Castr. Str. W.

Evert.

Het titelblad van de catalogus ziet er b.v. als volgt uit (dit voor buitenstaanders):

CATALOGO

da

8 a EXPOSIÇÃO - FEIRA

de

GADO LEITEIRO

RAÇA HOLANDESA

PRETO E BRANCO

PURO POR CRUZA

29 de Janeiro de 1969,
às 10 horas, em

MONTE ALEGRE - PARANÁ.

Nadat de nieuwe deelnemers, dhr Malestein en Mej. Dees verwelkomd waren, kon de keuring beginnen.

Van categorie I "Vacas leiteiras em produção de mais de 4 anos de idade" tekende ik als eindoordeel van jury aan: Uitstekende rubriek. Van categorie 2: Goed.

En zo ging het de hele dag door. "Ideale koe", hoorden we de keurders soms zeggen. En wie was niet blij, toen de groepskeuring plaats vond en de jury als haar oordeel uitsprak, dat het moeilijk was om in de staat Paraná zo'n goede groep dieren van één eigenaar samen te stellen als hier aanwezig.

Een gedetailleerde uitslag zou te veel ruimte vergen in ons blad. Dus volstaan we met de vermelding van de 1ste prijzen in alle rubrieken, en de kampioens- en groepskeuring.

Vermeld moet nog worden, dat er ook een hoger aantal dieren dan het vorig jaar was ingeschreven. Deze keer waren er 82 dieren.

Onze fokvereniging mag gefeliciteerd worden met de fokveedag van 29 januari 1969.

Uitslagen:

<u>Rubriek</u>	<u>1 ste Prijs</u>	<u>Eigenaar.</u>
I. Melkkoeien in productie, ouder dan 4 jaar.	GONDA	A.W. Bos.
II. Melkkoeien in productie, jonger dan 4 jaar.	LUA 17	J. Glas.
III. Droogstaande koeien.	HENNIE	H. van Pijkeren.
IV. Drachtige pinken, ouder dan 2 jaar.	GERDA 9	J. Glas.
V. Pinken 1½-2 jaar.	PUCK 9	J. Glas.
VI. Pinken 1 - 1½ jaar. (Deze rubriek werd wegens sterk uiteenlopende grootte der dieren in tweeën gesplitst)	A.: RIEKA 6 B.: LUA 24	H. van Pijkeren J. Glas.
VII. Kalveren van 8 tot 12 maand	ANITA 4	G. Venhuizen.
VIII. Kalveren van 5 - 8 maand	MARIETJE 4	F. Timmerman.
IX. Kalveren van 3 - 5 maand	GRETHA	F. Timmerman.
X. Stieren	SALTO ROSA'S SKYCROSS	J. Glas.
XI. Groepen:	1A: J. Glas; 1B: G. Venhuizen.	

Kampioenskeuring:

Melkkoeien: GONDA, van A.W. Bos.
 Reserve: Juliana 7, van J. Glas.
 Vaarzen: PUCK 9, van J. Glas.
 Reserve: Gerda 9, van J. Glas.
 Kalveren: MARIETJE 4, van F. Timmerman.
 Reserve: Anita 4, van G. Venhuizen.
 Stieren: SALTO ROSA'S SCYXCROSS, van J. Glas.
 Reserve: Salto Lucross President, van G. Venhuizen.

A.N.

DE HUISHOUDSCHOOL

Na de vakantie begonnen de Nederlandse meisjes aan hun tweede cursus jaar, en enkele van de Braziliaanse meisjes, die vanaf het begin (maart 1967) de leseeen volgden, aan hun derde cursusjaar voor één middag per week.

Met de Nederlandse meisjes konden we deze maand, doordat de Braziliaanse school pas in maart zal beginnen, hele dagen school hebben, wat ons allemaal uitstekend beviel.

Aan naaien en patroontekenen werd een flink stuk gedaan, en ook een begin gemaakt met het ontwerp voor onze Merkklappen. Om een oude volkskunst door ons niet te doen vergeten, hebben we het plan, om naar grootmoeders en betovergrootmoeders voorbeeld een wandversiering in kruissteek te maken, waar oude motieven in verwerkt zijn, maar waar die ook op iedere lap 'eigen' ontwerpen bevat. Zo puzzelen we over huizen- en landschapstekeningen, die in kruissteek-motieven omgewerkt moeten worden.

Weest U gerust, bij alle plezier die dit oplevert, komen de voedings-leer en het verstellen, evenals de groentetuin toch echt niet in het gedrang.

En een ander punt, dat intenser vreugde schonk dan het ontwerpen van kruissteekmotieven, was dat in een gesprek met een der Braziliaanse meisjes (onderwijzeres op een der schooltjes in de omgeving) de mogelijkheid naar voren kwam om wat psalmen en geleerde kerstliederen voor haar te stencillen, zodat ze die met haar leerlingen zou kunnen gaan zingen. Tintelt de vreugde dan in je vingertoppen door of niet als je die aan het uittypen bent ?

Het is natuurlijk dwaasheid om nu nog verder door te durven denken, met al die grijnzende begrotingstekorten rondom de schoolvereniging, maar deze donna is niet klaar als ze alleenmaar psalmen kan laten zingen nietwaar ? Als het waar is, dat voor onze Nederlandse kerkjeugd een gereformeerde onderwijzer geen overbodige weelde is, dan is het voor de Braziliaanse jeugd een levensnoodzakelijkheid. Waarachtig leven is toch Hem leren kennen ? Zijn we, zijn we aan een Gereformeerde Onderwijzersopleiding toe, of niet ? Of het kan, nú al ? Nee. We kunnen nu eenmaal geen ijzer met handen breken. Maar het is even goed waar, dat niemand weet, of de Here er over een jaar of twee niet wel de mogelijkheid voor geeft.

Het kindergebedje: "Ik ga slapen, ik ben moe....."

Wie schudt (even!) een goede vertaling van die vier coupletjes uit zijn mouw ?

D.

ATTENTIE !! Denkt U aan het adressenmateriaal voor ds Geering ?

u b r i e k v o o r d e V r o u w .

+++++

JSRECEPTEN

Voor de gelukkige bezitsters van een koelkast hier enkele recepten m ijs te maken.

anille IJs: $1\frac{1}{2}$ ltr room of melk of $\frac{3}{4}$ lt room en $\frac{3}{4}$ lt melk } Een half uur laten trekken, tegen
 $\frac{1}{2}$ vaillestokje } de kook aanhouden.
 4 eierdooiers } Vermengen en onder goed roeren
 200 gr. suiker (20 lepels) } langzaam de warme melk bijvoegen. Melk er bij gieten langs de rand van de kom.

alles terug in de pan doen, en al roerend laten binden. Af laten koelen, anillestokje verwijderen en laten bevriezen.

offleijs: $\frac{1}{2}$ ltr room, $\frac{1}{4}$ ltr melk, $\frac{1}{4}$ ltr koffieextract, 250 gr. suiker
 Zie verder vanilleijs.

aardbeienijs: 1 kg rijpe aardbeien: schoonmaken, door een zeef doen.
 $\frac{1}{2}$ ltr room. } Room en suiker toevoegen en alles goed
 300 gr suiker } vermengen.
 Zie verder vanilleijs.

er zijn meerdere methoden om ijs te maken.

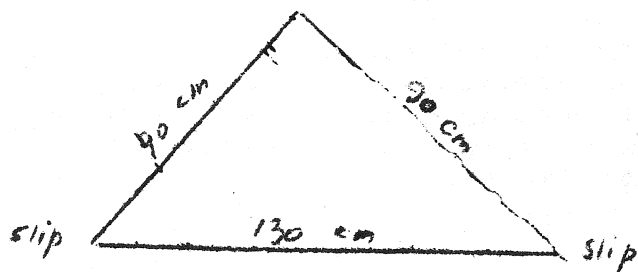
1. Vlamassa afkoelen, en daarna b.v. in een koffie- of beschuitbus doen en deze gesloten zetten in een pan. Rondom de bus ijsblokjes leggen, ook op de bodem. Na enige tijd de inhoud in de bus flink roeren, zodat alles gelijkmatig afkoelt en dik wordt. Dit roeren enige tijd herhalen. Deze methode is vrij bewerkelijk, maar geeft het mooiste ijs.

2. De afgekoelde vla in een bakje in het vriesvakje zetten.

H.B.O.

Voor degenen, die zich enige ervaring willen verwerven in het vanden, worden er oefenavonden gehouden in de school op de maandagvonden 10, 17, 24, 31 maart en 14, 21 en 28 april, van 8 tot 10 uur. Iedere deelneemer(ster) wordt verzocht zelf verbandmateriaal mee te brengen.

Voor de eerste avond is dit: 2 driekante doeken volgens onderstaande afmetingen en een zwachtel van 6 cm breed en 4 à 5 meter lang. Naden op de zig-zag-machine afwerken.



Gaarne opgave vóór 7 maart aan de school.

Advertentie)

TE KOOP AANGEBODEN

Een Hollandse eikenhouten uittrektafel.

Een Hollands eikenhouten drassoir.

Commode.

Enkele dekens.

Grote slaapkamerkast.

Twee fietsen.

Eet- en ontbijtservies (niet volledig meer)

Broodtrommel.

Weckflessen

Keukenkastje

Verschillende klei-
dingen

G.G. JANS

ZENDINGS- EN EVANGELISATIECOMMISSIE.

=====

De zendings- en evangelisatiecommissie kreeg in de winter van 196 een tweetal brieven uit Canada, waaruit bleek, dat misschien herorientatie noodzakelijk was t.a.v. de keuze van New Westminster: Mato Gros Men vroeg ook naar een rapport over zendingsmogelijkheden in de ander staten. Uit de brief, die op 10 december naar New Westminster uitging citeren wij:

"Ds Schalkwijk deelde ons mede:

1. Rio Grande do Sul: Als een vorm van samenwerking met Assen gevonden zal worden, dan kan men misschien het beste met gelijksoortig werk beginnen en dan adviseer ik het werk onder de studenten van de universiteit van Porto Alegre.

2. Paraná:

a. Het werk onder de Jappanners. Vooral de kinderen van deze emigranten, de Jap. Brazilianen dus, staan open voor verandering. In Noord-Paraná ligt hiervoor een groot arbeidsveld.

b. Curitiba De meeste aansluiting bij het werk van Assen vindt men, wanneer een stadswijk van Curitiba als arbeidsveld wordt gekozen. Gedetailleerde gegevens kon ds Schalkwijk ons hierover niet verschaffen, maar z.i. was hiervoor ruim de gelegenheid.

c. Francisco Beltrão. Dit betreft het uiterste zuidwesten van Paraná.

Opmerking: Volgens ds Schalkwijk wordt Noord-Paraná zeer intensief bewerkt, uitgezonderd het onder 'a' besprokene en het uiterste Noordwesten van Paraná, waar de Presbiteriaanse Kerk van Londrina echter steeds actiever wordt.

3. In São Paulo. Nog steeds geldt het indertijd gegeven advies: er zijn hele stadswijken in groot São Paulo (8 miljoen inwoners), waar geen zendingsarbeid verricht wordt.

4. In Minas Gerais. Zuid Minas Gerais is een centrum van spiritisme. Er zou begonnen kunnen worden met algemeen zendingswerk met een langzame goed opgezette 'draai' naar het werken onder de spiritisten.

5. In Mato Grosso. Over de mogelijkheid van het drijven van zendin in Cuiaba, Dourados of Campo Grande, kon ds Schalkwijk ons geen inlichtingen verstrekken.

6. Algemeen. a. Het werken onder vrachtautochauffeurs.

Werk, dat geen kerkstichting ten gevolge zal hebben vanwege het zeer speciale karakter.

b. Tenslotte zouden statistische gegevens opgevraagd kunnen worden, z.g.n. estatística de culto, waarop in elke burgerlijke gemeente aanwezige zendingsactiviteiten zouden kunnen worden nagegaan. Men zou zich daar dan kunnen vestigen, waar b.v. alle pinkstergroepen werken. Deze gegevens bleken in Curitiba niet voorradig en worden nu voor U in Rio besteld. "

Enige dagen geleden ontvingen we een brief uit New Westminster, en er waren twee redenen om een gat in de lucht te springen.

Want we lazen, dat New Westminster wel bij zijn oorspronkelijke keus, zij het met een iets veranderde beginopzet, blijft, en dat zij een brief ontvangen hebben van een broeder uit Nederland, die graag een beroep van New Westminster in overweging wilde nemen.

"Daarom is er hier een sterke hoop, dat we misschien binnenkort met deze broeder kunnen slagen", schreef br. Terpstra.

In het slot van de brief wijst hij er op, dat de Here ons wil gebruiken voor de verbreiding van Zijn Naam. Ook vraagt de Zendingscomm van New Westminster per kerende post een aantal inlichtingen, waarmee onze commissie al bezig is.. U kunt begrijpen, dat we dankbaar zijn. Tenslotte schrijft br. Terpstra: "Ieder in de kolonie wordt hartelijk gegroet. Zij, die Zijn beloften geloven, hebben reeds ontvangen alles wat nodig is voor dit nieuwe jaar 1969."

A.N.

RITISCHE KRONIEK.

Alsdan Uw Kroniekschrijver enige tijd de historie op zijn beloop heeft gelaten. Het is onwils om schakkende en ingrijpende gebeurtenissen met een hete pen te boek te staven. Daartoe moet eerst de rust wederkeren. Hoewel, nog niet alles is in ruste.

Het blijkt b.v. doordat er nog altijd een man door de kolonie loopt, die eigenlijk overdag niet goed weet wat hij doen moet ('t zij hem na zware arbeid gegund), en thans zijn vertier zoekt op plaatsen waar hard gewerkt moet worden. Hij kan er nog een voorbeeld aan nemen ook.

Maar gezellig is 't wel. Vooral, als er soms geluiden worden vernomen, die onvermijdelijk doen denken aan het opstijgen van een raket.

Maar heeft Uw Kroniekschrijver nog wel nimmer een raket zien opstijgen, en nog minder een naanreis van start zien gaan - hoewel deze dingen schijnbaar tot het wezen der historie behoren, maar gezien, beter: gezien, de vele verhalen dienaangaande, is hij toch met schichtige vrees vervuld, dat er ergens in Monte Alegre een geheime, of misschien wel openbare startbaan voor zulke projectielen is. Althans, deze gedachte wordt versterkt, niet alleen dus wegens de geluiden, maar vooral doordat er reeds een projectiel geland is, en dat, zonder radiografische melding, om gelegenheid te geven een net jasje aan te doen. Daarvoor moge een welgemeend excuus wel op zijn plaats zijn.

Uw Kroniekschrijver is in de afgelopen tijd getuige geweest van diverse gebeurtenissen, waar het betrof de aankomst van een gewichtig, of minder gewichtig persoon. Soms ging het zelfs gepaard met vlagvertoon. Natuurlijk: Rood, wit en blauw en wit, groen en blauw. Maar de vlag van Monte Alegre ontbreekt nog steeds. Het zou er toch eindelijk eens van moeten komen: het ontwerpen van een vlag (uitgevoerd in kruisbeek, industria huishoudschool), het dichten van een volkslied, het componeren van een blokfluitserenade en het bedenken van een zinspreuk. Alsdan Uw kroniekschrijver ernstig heeft gedacht aan een prijsvraag voor deze dingen. Maar het leek hem, dat het dan zou gaan in de geest van: "Wien Neêrlands bloed in 't potje doet, en doet er wat edik bij, En zet het dan op 't koeltje vuur, dan smaakt het lekker zuur."

Want over zuur worden gesproken! Juist dat gevaar blijkt Uw Kroniekschrijver steeds weer. Het is hem overkomen, dat er als het ware een serie Marsmannetjes bij hem over de vloer kwam, die zo allergriezelgst praten en geluiden voortbrengen, zodat het hem spijt en leed doet dat er waarschijnlijk nimmer een echt volkslied, laat staan een zinvolle spreuk te produceren is. Heeft dan de jeugd de toekomst nog wel Genoeg hierover. De gebeurtenissen van het afgelopen halfjaar hebben Monte Alegre soms in het brandpunt van de internationale belangstelling gebracht. Raketten en Reverendos, Regeringspersonen en Burgemeesters-candidaten en andere leiders des volks vonden hun weg en aandacht gericht op Monte Alegre. Met wisselend succes. Soms met groot succes. Soms Sinterklaas, ontbrak niet.

Alsdan Uw Kroniekschrijver ernstig rekening meent te moeten houden met een kering van het getij, waarvoor hij dan ook gaarne een bladzijde aan zijn boek wil ontslaan, ziende op de opdracht om voort te arbeiden en nieuwe plannen te maken., natuurlijk, samen met de Marsmannetjes en al dat gespuis, nog goede hoop hebbend, dat zelfs Marsmannentaal en raketgeluiden, in combinatie met beste preken en flink wat geestelijke kunstmest (Slakkenmeel, voor structuur-handhaving), en bepaalde soorten post-uit-Holland-waar-hevig-naar-uitgezien-wordt, - in staat lijken weer moed te doen grijpen en te doen voort bouwen aan de verdere ontwikkeling van de toekomst van de kolonie.

SPECTATOR.

(advertentie) Wie leende van P. Timmerman het boek: "Prins Bernhard en de moderne monarchie" ??
En wie leende van G.G. Jans het pocket: "De bezetting" deel I ??
Wilt U deze boeken bij de eigenaars terugbezorgen ?